



ISSN 2281-4124

settembre/ottobre 2013 – N.5



In primo piano



Meeting annuale Euroguidance, esperti a confronto

Il Centro Euroguidance Italy ha incontrato i membri della rete il 10 ottobre presso la sede dell'Isfol per il consueto momento di confronto annuale.

L'appuntamento è stato strutturato in due sessioni: la prima dedicata all'individuazione di strategie, modalità e strumenti per favorire la cooperazione fra i membri della rete, e la seconda, dedicata interamente agli orientamenti comunitari in vista della nuova programmazione 2014 - 2020.

La giornata si è articolata come uno sguardo a 360° sul ruolo e i contenuti dell'orientamento alla mobilità transnazionale per motivi di studio e lavoro. Si è passati dalla presentazione delle opportunità offerte dal nuovo programma europeo Erasmus Plus fino alla complessa questione del riconoscimento dei titoli e delle qualifiche quando ci si reca in uno Stato diverso da quello di provenienza. Aspetto questo che chiama in causa gli strumenti messi in campo a livello europeo per agevolare la mobilità dei cittadini e creare uno spazio europeo della conoscenza che non conosca confini o barriere: Europass, Eqf, Ecvet, Esco, con un occhio sempre attento al processo di miglioramento continuo, ovvero alla qualità applicata all'istruzione e alla formazione (Eqavet).

In questa "nuvola" di contenuti si sono alternati nel dibattito vari esperti dell'Istituto, della Commissione europea, dei Ministeri del lavoro e dell'istruzione. La presentazione di progetti ed iniziative da parte dei membri della rete ha ulteriormente favorito la condivisione di pratiche.

Un mosaico di riflessioni e punti di vista, raccolti nella sezione Primo piano del sito Euroguidance Italy, a disposizione degli utenti.

Per saperne di più: Euroguidance Italy

Nuove adesioni alla Rete Euroguidance Italy

Per assicurare una diffusione capillare delle informazioni e dei materiali in materia di orientamento e di mobilità su tutto il territorio nazionale, Euroguidance Italy coordina la Rete nazionale di diffusione composta da strutture, operatori ed esperti impegnati nel settore.

Anche grazie alla recente ristrutturazione ed implementazione del sito, la Rete ha ulteriormente esteso il proprio raggio d'azione, accettando la candidatura di quattro nuovi membri.

Si tratta del Polo di Qualità di Napoli, Ufficio scolastico regionale per la Campania (Angela Orabona), dell'Istituto di scienze psicologiche dell'educazione e della formazione (Isfef) di Roma (Manuela Meco), del Servizio formazione professionale e lavoro – Eures, Provincia di Lecce (Bernadette Greco), nonché dell'Istituto d'istruzione superiore A. Volta di Frosinone (Nazareno Spaziani).

Nel dare un caloroso benvenuto ai nuovi membri, ricordiamo che sul nostro sito c'è la possibilità di consultare l'elenco aggiornato della Rete suddiviso per Regioni (a breve anche sotto forma di cartina geografica linkabile), con i relativi indirizzi e recapiti, utili per avviare eventuali forme di collaborazione.

Per saperne di più: [Rete nazionale di diffusione](#)

Delegazione bulgara in visita di studio presso l'Isfol

Due giorni intensi e ricchi di scambi di informazioni ed esperienze tra specialisti del settore educativo e della formazione professionale sono stati quelli del 23 e 24 ottobre scorso.

L'Isfol ha aperto le porte del suo "sapere" ai colleghi del centro Euroguidance bulgaro, giunti nel nostro paese per una visita di studio organizzata dal centro italiano.

Un viaggio di due giorni fra le esperienze nazionali ed internazionali destinato ad individuare strategie e priorità utili a favorire la collaborazione fra i membri della rete.

Per saperne di più: [Visita di studio Euroguidance](#)

Registro nazionale dei pari, c'è ancora tempo per le iscrizioni

Esperti in materia di istruzione e formazione, dirigenti scolastici, valutatori, ma anche insegnanti e formatori, che hanno partecipato ad esperienze di *Peer review* applicate all'istruzione e alla formazione professionale possono richiedere l'inserimento nel Registro nazionale dei pari, ovvero l'elenco degli esperti sulla metodologia *Peer review*.

La *Peer review* è una metodologia che prevede la combinazione fra valutazione interna ed esterna ed interessa tutti gli organismi accreditati con l'obiettivo di accrescerne le *performance*, così come previsto nel [Piano nazionale per l'assicurazione di qualità](#) che recepisce le indicazioni della [Raccomandazione europea sulla garanzia di qualità](#)

È condotta da un gruppo di Pari (*Peer team*), sotto la guida di un esperto di valutazione.

Ha l'obiettivo di sostenere l'istituzione valutata nel percorso per l'assicurazione e lo sviluppo della qualità.

Il Modulo di candidatura e i requisiti necessari per richiedere l'iscrizione nel registro, sono disponibili nella sezione del sito Isfol dedicata al *Reference Point* nazionale per la garanzia di qualità nell'istruzione e formazione professionale.

Per saperne di più: [Reference Point nazionale](#)

Bando Leonardo da Vinci: in palio 21 tirocini

C'è tempo fino al 15 novembre per presentare la domanda di partecipazione al progetto *White* promosso da Cefo, associazione che opera nel settore della formazione e dell'orientamento in cooperazione con Università degli studi di Camerino, Comune di Supersano, Società cooperativa sociale Onlus Ciss di Tricase, nell'ambito del *Lifelong learning programme* - programma settoriale Leonardo da Vinci.

Il progetto prevede l'assegnazione di 21 borse per tirocini di formazione professionale in Spagna e Portogallo destinati a diplomati, laureati e persone che hanno esperienza professionale in discipline connesse ai servizi socio-sanitari e assistenziali.

Per saperne di più: [CEFO - Progetto White](#)

Concluso il progetto Leonardo da Vinci sulla Peer review

Con la Conferenza finale tenutasi a Perugia il 27 settembre scorso, si è concluso il progetto *Lifelong learning* - Leonardo da Vinci *Prisdog peer reviews: Increasing sustainable development of quality*, coordinato da Associazione Forma.Azione in partenariato con Regione Umbria, Perspektivwechsel (DE), Letu – Lithuanian education trade union, Happy kids (TR).

Il progetto, finalizzato a favorire una maggiore diffusione e adozione della *Peer review* ha raggiunto importanti e concreti risultati, soprattutto in Italia e in Lituania.

In occasione della Conferenza, è stata organizzata nei giorni precedenti, la prima visita di studio sul tema della *Peer review* che ha raccolto oltre 60 professionisti del mondo della scuola, della formazione e delle istituzioni preposte, provenienti da ben 14 differenti paesi europei.

Ismene Tramontano, in qualità di responsabile del *Reference point* nazionale per l'assicurazione Qualità, ha sottolineato l'impegno italiano a proseguire nella adozione a regime della *Peer review*, quale uno degli strumenti previsti dal Piano nazionale per la Qualità nell'Istruzione e formazione professionale.

Per saperne di più: [Progetto Prisdog](#)



Notizie dall'Europa

Priorità alla crescita nell'Agenda della Commissione europea

La Commissione europea ha adottato il programma di lavoro per il prossimo anno. L'agenda comunitaria identifica le priorità per rafforzare la crescita che saranno avviate nel 2014: finalizzazione dell'unione bancaria, mercato unico, agenda digitale e lotta alla disoccupazione giovanile attraverso la nuova programmazione finanziaria.

Per saperne di più: [programma di lavoro 2014](#)

Bilancio pluriennale Ue: Il Parlamento rimanda il voto a novembre

E' stato rimandato a novembre il voto del Parlamento europeo sul bilancio pluriennale dell'Unione che copre il periodo 2014 – 2020. L'approvazione formale da parte del Parlamento rappresenta una condizione indispensabile, in base al trattato di Lisbona, per evitare che dal prossimo anno si ricorra all'esercizio provvisorio.

Nella seduta del 23 ottobre invece il Parlamento ha respinto i tagli proposti dal Consiglio per l'anno 2014 sulle spese per ricerca e occupazione.

Per saperne di più: [Multiannual Financial Framework 2014 - 2020 – Bilancio 2014](#)

Lanciato il piano d'azione per le competenze digitali

Per garantire che i cittadini europei siano in grado di competere nell'era digitale, l'Ue ha varato l'iniziativa *Opening up Education*. L'obiettivo è aumentare le risorse disponibili per gli studenti, gli istituti di istruzione e gli insegnanti e migliorare le infrastrutture e la connessione a Internet nelle scuole. La nuova iniziativa rientra nell'ambito di un piano generale dell'Ue per ampliare le competenze informatiche in Europa.

Uno degli strumenti concreti che la Commissione sta introducendo è il nuovo sito *Open Education Europa*, che consentirà a studenti, insegnanti e al pubblico in generale di utilizzare e condividere gratuitamente le risorse digitali. Tutti i materiali didattici prodotti con i finanziamenti dell'Ue saranno liberamente accessibili per gli utenti sul sito. Quest'ultimo offrirà anche una piattaforma agli insegnanti e agli studenti per scambiare opinioni, promuovere un migliore utilizzo delle tecnologie digitali nell'insegnamento e condividere le migliori pratiche.

Per saperne di più: [Opening up Education](#) - [Open Education Europa](#)

Card elettronica europea delle professioni

Il Parlamento europeo ha approvato la proposta di legge che prevede il rilascio - ai titolari di una qualifica professionale - di una tessera elettronica europea per agevolare l'esercizio della professione all'interno dell'Unione. Spetta adesso agli Statimembri adottare formalmente la nuova direttiva.

Per saperne di più: [Risoluzione del Parlamento europeo](#)

Il futuro dell'Europa: dialogo con i cittadini a Trieste

La vicepresidente della Commissione europea, Viviane Reding e il ministro italiano per gli Affari europei, Enzo Moavero Milanesi, hanno incontrato a Trieste, il 16 settembre, i cittadini italiani, croati, sloveni e austriaci per rispondere alle loro domande su crisi economica, diritti dei cittadini e futuro dell'Europa.

I dialoghi con i cittadini sono un'iniziativa dell'Anno europeo dei cittadini per permettere alla Commissione di orientarsi nel definire la futura riforma dell'Ue e preparare il terreno per le prossime elezioni europee del 2014.

Da un sondaggio realizzato in diretta, è emerso che il 60% dei cittadini ritiene che l'Europa significhi solidarietà, il 57% pensa che la loro voce non venga ascoltata dalle istituzioni europee, e l'87% vorrebbe che l'Ue fosse più unita politicamente.

All'evento del 16 hanno fatto seguito, sempre a Trieste, due seminari di informazione e assistenza riservati ai membri delle reti europee.

Ismene Tramontano, responsabile del gruppo di ricerca Isfol Euroguidance, Elgpn, Eqavet e Europass, insieme a Concetta Fonzo, hanno preso parte agli incontri e contribuito alla realizzazione del sondaggio.

Per saperne di più: [Il dialogo di Trieste](#)

Discorso di Barroso sullo stato dell'Unione

Si è tenuto lo scorso 11 settembre al Parlamento europeo il discorso sullo stato dell'Unione. Il presidente della Commissione europea Barroso ha fornito un quadro d'insieme dell'attuale situazione: "Tra otto mesi gli elettori giudicheranno ciò che abbiamo realizzato negli ultimi cinque anni", ha esordito Barroso. L'Europa ha combattuto contro la crisi, riformando radicalmente il settore finanziario e promuovendo altre riforme strutturali, ma - allo stesso tempo - ha sottolineato la necessità di "rimbocarsi le maniche", per creare l'Unione bancaria, combattere la disoccupazione, rimuovere gli ostacoli al mercato unico e attuare le decisioni prese.

Per saperne di più: [Discorso del presidente Barroso](#)



In agenda

Eqavet meeting – Bruxelles

E' in programma per il 26 e 27 novembre a Bruxelles, l'incontro dei membri dei *National reference point* Eqavet, la Rete europea per la qualità dell'istruzione e formazione professionale.

Per saperne di più: [Eqavet](#)

Europass, Euroguidance and Eqf meeting – Bruxelles

Organizzato dalla Commissione europea, l'incontro di Bruxelles del 6 novembre, riunisce i membri delle reti e dei dispositivi europei per fare il punto sugli orientamenti comunitari in vista della nuova programmazione

Orienta Sud – Napoli

Si tiene a Napoli dal 29 al 31 ottobre la IV edizione di Orienta Sud, la manifestazione rivolta agli studenti degli ultimi anni delle scuole superiori, insieme ai docenti delegati all'orientamento, ideata per fornire loro tutti gli elementi necessari per effettuare scelte consapevoli.

Il Centro Euroguidance Italy partecipa alla manifestazione.

Per saperne di più: [Orienta Sud](#)

Young international Forum - Roma

Il Centro Euroguidance Italy ha partecipato allo Young international Forum di Roma. Tre giorni, dall'8 al 10 ottobre, interamente dedicati ai giovani per orientarli nella scelte di studio e di lavoro.

Per saperne di più: [Young International Forum](#)

8^ Ploteus Coordination group meeting – Bruxelles

Ha avuto luogo a Bruxelles il 16 settembre 2013 l'ottavo Ploteus Coordination group meeting. Si è trattato del consueto appuntamento annuale della rete dei coordinatori nazionali di Ploteus basato su una riunione tecnica interna promossa dalla Commissione europea. Durante l'incontro riservato ad esperti e tecnici Ict nazionali sono state analizzate le *checklist* per l'aggiornamento dei dati del portale Ploteus. L'obiettivo è quello di migliorare la fruibilità e la qualità della banca dati Ploteus e delle altre sezioni informative del portale, come ad esempio quelle dedicate alle descrizioni dei sistemi nazionali di istruzione e formazione e al tema *Moving to another Eu country*.

Per saperne di più: [Ploteus](#)



Di Nuzio, Daniele (a cura di), [Young people at risk: how changes in work are affecting young Italians' health and safety](#), Report 129, Etui, Brussels, 2013

Il rapporto, pubblicato dall'*European trade union institut* (Etui) presenta i risultati di una ricerca svolta dall'Ires nazionale in collaborazione con l'Ires Emilia-Romagna e finanziata dal Ministero del lavoro e delle politiche sociali.. Al centro dell'indagine, le condizioni di lavoro dei giovani italiani che a fronte delle difficoltà occupazionali legate alla crisi sono riusciti a trovare solo lavori di tipo precario. Se il precariato è un fenomeno che da circa un trentennio interessa tutti i paesi europei ed è legato ai profondi mutamenti occorsi nei sistemi di produzione (la frammentazione delle catene produttive, la centralizzazione dei poteri decisionali e l'individualizzazione dei rischi), in Italia esso è ulteriormente accentuato dal fatto che qui la competitività è intesa come riduzione dei costi anziché come investimento in innovazione e qualità. L'analisi delle condizioni di lavoro dei giovani precari italiani è accompagnata dalla proposta di un nuovo modello di sviluppo, centrato sulla persona del lavoratore.

Direttore editoriale: Ismene Tramontano

Direttore responsabile: Francesca Ludovisi

Redazione: Claudio Bensi (caporedattore), Concetta Fonzo, Silvia Lotito, Anna Maria Senatore, Giulia Tosi

Credits fotografici: Redazione - © Unione europea

Per segnalare delle attività, inviare suggerimenti, oppure cancellarsi dalla mailing-list

scrivere alla redazione: minformo@isfol.it

[Archivio newsletter](#)

